



PATENTED

VA

ELETTROMANDRINI
ATTACCO CONICO ISO 40/50
RAFFREDDAMENTO A LIQUIDO

E-SPINDLE
CONICAL CLAMPING ISO 40/50
LIQUID COOLING



THE E-MOTORS
COMPETENCE LEADER





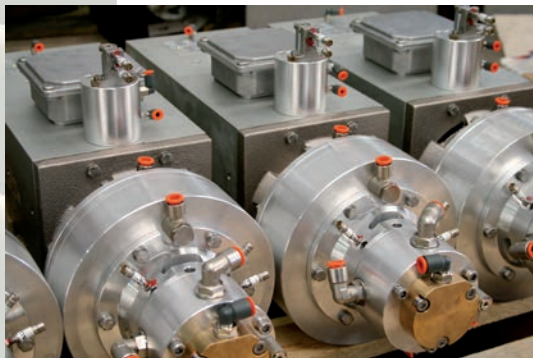
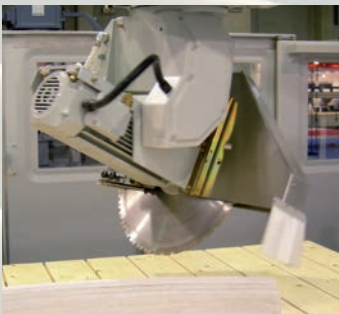
THE E-MOTORS
COMPETENCE LEADER

SACCARDO2.0

THE NEVER ENDING QUALITY ERA

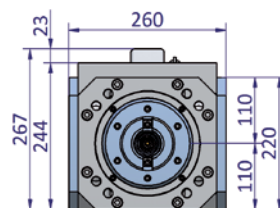
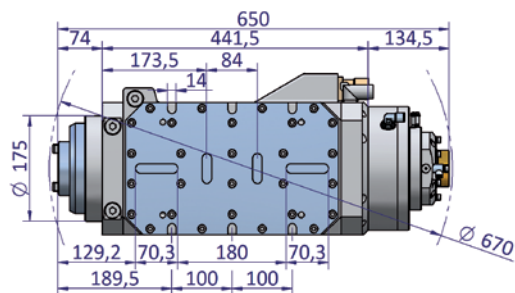
50 YEARS EXPERIENCE PROJECTED TOWARDS
A SUCCESSFUL FUTURE

The ability to compare their wealth of experience with changing market demands, to be open to cooperation of co- design with other industrial realities, to develop lead technology, is the secret of a success remains strong over time
Together for a future of rewards

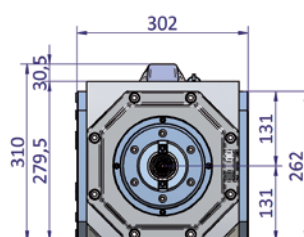
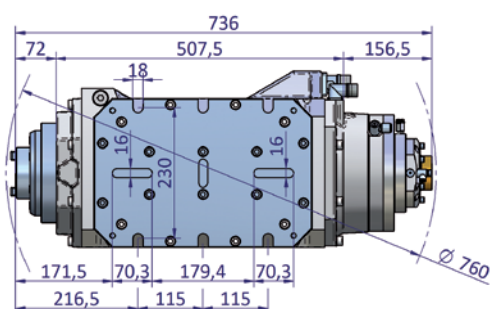


Caratteristiche dimensionali e di accoppiamento

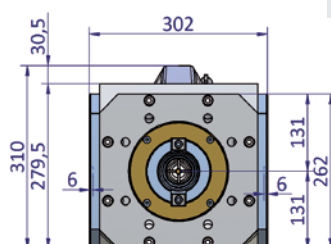
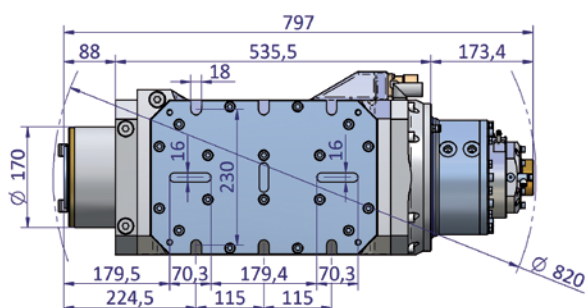
Overall and fitting dimensions/Kupplungs-mass-eigenschaften
Características dimensionales y de acoplaje



VA 14



VA 24



VA 25

Dati nominali a / Rated data at / Betriebsdaten bei / Datos nominales
Servizio Continuativo / Continuous duty / Betriebsart S1 / Servicio continuo S1

Tipo mandrino Spindle type Spindel typ Tipo de mandril	Kw	CV	Amp 380V	Rpm nom	Rpm max	Coppia (Nm)	Freq. nom	Freq. max	Poli Poles	Peso Weight
VA14A	15	20	30	1450	8000	100	50	270	4	126
VA14B	18	24	36	1700	8000	100	60	270	4	126
VA14C	22	30	45	2100	8000	99	75	270	4	126
VA14D	29	38	58	2800	8000	98	100	270	4	126
VA24A	24	32,5	52	1450	8000	157	50	270	4	185
VA24B	30	40,5	62	1450	8000	196	50	270	4	197
VA24C	36	48,5	73	2100	8000	157	75	270	4	185
VA25A	25	30	53	950	6000	250	50	300	6	212
VA25B	30	40,5	65	1150	6000	250	60	300	6	217
VA25C	37	50	75	1430	6000	250	75	300	6	217

Le caratteristiche dei motori inserite nel presente catalogo sono indicative, la ditta Saccardo Elettromeccanica si riserva di apportare, senza preavviso, modifiche ai componenti ove ritenuto necessario al fine di migliorare la qualità del motore in base alle conoscenze tecniche acquisite ed all'attuale stato dell'arte.

The specifications of the motors included in this catalogue are indicative, Saccardo Elettromeccanica reserves the right to introduce, without notice, changes to the components, where deemed necessary, in order to improve the quality of the motor, according to the technical know-how acquired and to the present state of art.

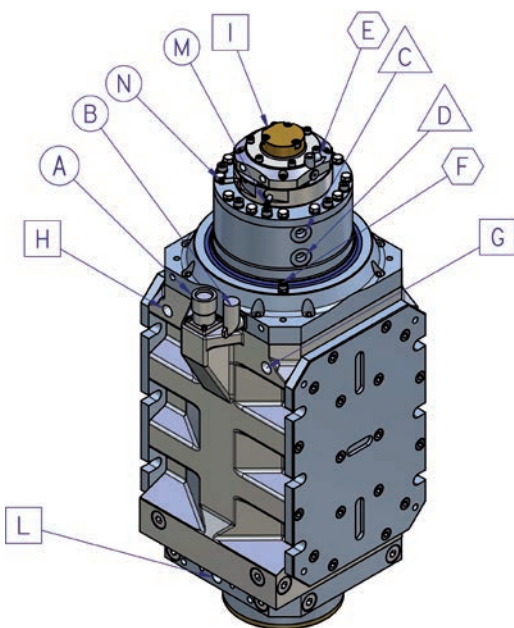
Caratteristiche tecniche

Technical details/Technische Eigenschaften/Carateristicas tecnicas

- VA14, 24 **Attacco conico ISO 40 DIN 69871 / ISO 40 DIN 69871 conical clamping**
Kegelanschluss ISO 40 DIN 69871 / Conexión conica ISO 40 DIN 69871
- VA25 **Attacco conico ISO 50 DIN 69871 / ISO 50 DIN 69871 conical clamping**
Kegelanschluss ISO 50 DIN 69871 / Conexión conica ISO 50 DIN 69871
- Albero in acciaio inox forato per passaggio acqua / Stainless steel shaft bored for water passage**
Bohrwelle aus nichtrostendem Stahl für innere Wasserdurchgang / Eje en acero INOX agujerado para paso de agua interno
- Raffreddamento a liquido / Liquid cooled/ Abkühlung mit Flüssigkeit / Enfriamiento para liquido**
- Struttura in alluminio ad alta resistenza / High resistance aluminum frame**
Aluminium-Struktur Hochwiderstand / Caja de aluminio alta resistencia
- VA14, 24 **Fissaggio mediante piastre in alluminio con 6+6 asole d.14 / Fixing by aluminium plates with 6+6 slotted holes d.14**
Befestigung durch aluminium platte mit 6+6 ösen d.14 / Fijación mediante chapas en aluminio con 6+6 ojales d.14
- VA25 **Fissaggio mediante piastre in alluminio con 6+6 asole d.18 / Fixing by aluminium plates with 6+6 slotted holes d.18**
Befestigung durch aluminium platte mit 6+6 ösen d.18 / Fijación mediante chapas en aluminio con 6+6 ojales d.18
- Utilizzo con Inverter / Controlled by inverter / Verwendung mit Frequenzumsetzer / Controlado por invertidor**
- Con giunto rotante integrato / With integrated water joint / Mit Integrierte Drehkopplung / Con junta rotativa integrada**
- Con cambio utensile automatico / With automatic tool change / Automatisch Werkzeug-Wechsel / Cambio de herramientas automatico**
- VA14, 24 **Retroazione da encoder 600 ppr TTL / Feedback by TTL encoder 600 ppr**
Rückmeldung von Encoder 600 Impulse pro Umdrehung TTL / Retroacción de encoder 600 impulsos por minuto TTL
- VA25 **Retroazione da encoder 1024 ppr TTL / Feedback by TTL encoder 1024 ppr**
Rückmeldung von Encoder 1024 Impulse pro Umdrehung TTL / Retroacción de encoder 1024 impulsos por minuto TTL
- VA14, 25 **Scudo anteriore predisposto per ugelli di raffreddamento / Frontal shield suitable for external cooling**
Vorderschild für Kühldüsen eingerichtet / Escudo delantero preparado para toberas de refrigeración

Punti di connessione

Connection point/Kupplungs-mass-eigenschaften Carateristicas dimensionales y de acoplaje



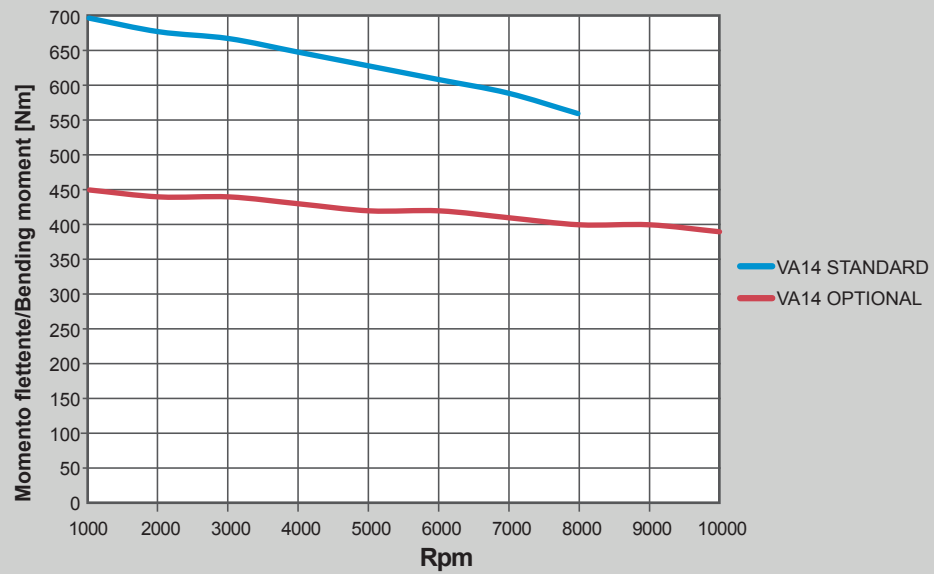
Rif. Utenza / Ref. Connection

- A - Connettore di alimentazione per mod. VA14, VA24, VA25A/6.**
Scatola morsettiera per mod. VA 24B-C, VA 25B-C
Main power supply on mod. VA14, VA24, VA25A/6.
Connection box on mod. VA 24B-C, VA 25B-C
Versorgungsstecker für Modell VA14, VA24, VA25A/6.
Anschlussdose für Modell VA 24B-C, VA 25B-C
Conector de alimentación para modelo VA14, VA24, VA25A/6.
Caja de conexión para modelo VA 24B-C, VA 25B-C
- B - Uscita connettore encoder / Outlet of encoder connector**
Geber-Kabel-Ausgang / Salida conector encoder
- C - Ingresso pneumatico per mod. VA14 e VA24, idraulico per mod. VA25 per sbloccaggio utensile**
Pneumatic inlet on mod.VA14 and VA24, hydraulic inlet on mod. VA25 for tool unlocking
Pneumatischer Eingang für Werkzeug-Entblockung für VA14 und VA24, mit Öl für VA25
Entrada neumática en mod. VA14, VA24, idraulica en mod. VA25 para desbloqueo herramienta
- D - Ingresso pneumatico per mod. VA14 e VA24, idraulico per mod. VA25 per bloccaggio utensile**
Inlet for tool locking pneumatic for mod. VA14 and VA24, hydraulic for VA25
Lufteingang für Werkzeugsperung pneumatischer für VA14 und VA24, mit Öl für VA25
Entrada para bloqueo herramienta neumática en mod. VA14, VA24, idraulica en mod. VA25
- E - Pressurizzazione giunto rotante/ Pressurization of rotating joint**
Drehkupplung-Überdruck/ Presurización de la junta rotativa
- F - Pressurizzazione labirinti/ Pressurization of labyrinth**
Labyrinth-Überdruck/ Presurización de los laberintos
- G - Ingresso refrigerante mandrino / Liquid coolant inlet of spindle**
Spindel-Kühleingang / Entrada refrigerante mandril
- H - Uscita refrigerante mandrino / Liquid coolant outlet of spindle**
Ausgang Kühlflüssigkeitskreis Spindel / Salida líquido refrigerante mandril
- I - Ingresso refrigerante interno / Internal coolant inlet**
Innere-Kühleingang / Entrada refrigerante interior
- L - Ingresso refrigerante ausiliario / Fitting for supplementary internal water**
Hilfs-Kühleingang / Entrada refrigerante auxiliar
- M - Sensore di presenza utensile / Sensor of tool presence**
Sensor für Werkzeug-Vorkommen / Sensore para presencia herramienta
- N - Sensore di sblocco utensile / Sensor for disengaging tool**
Sensor für Werkzeug-Entblockung / Sensore para desbloqueo herramienta

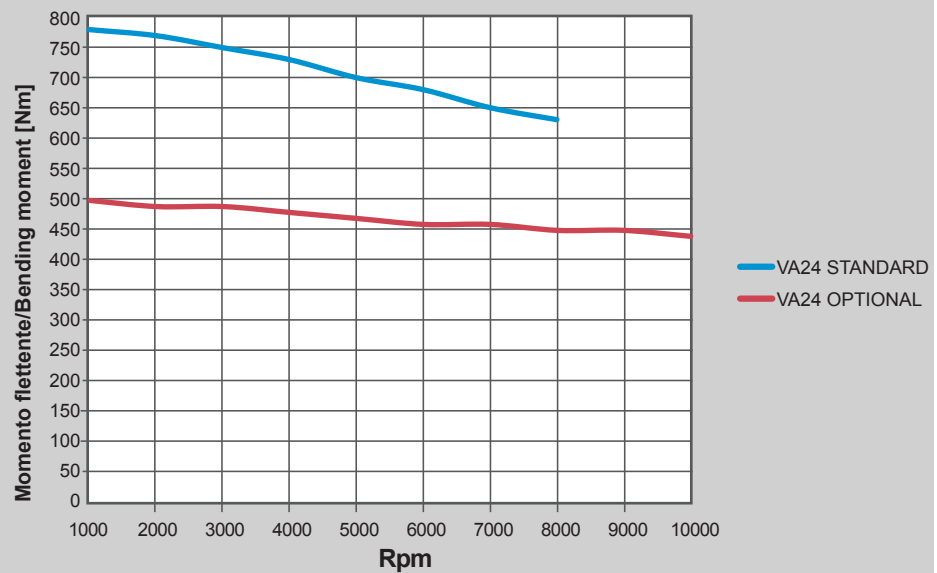
Carichi applicabili

Applicable loads/Anwendbaren lasten/Cargas aplicables

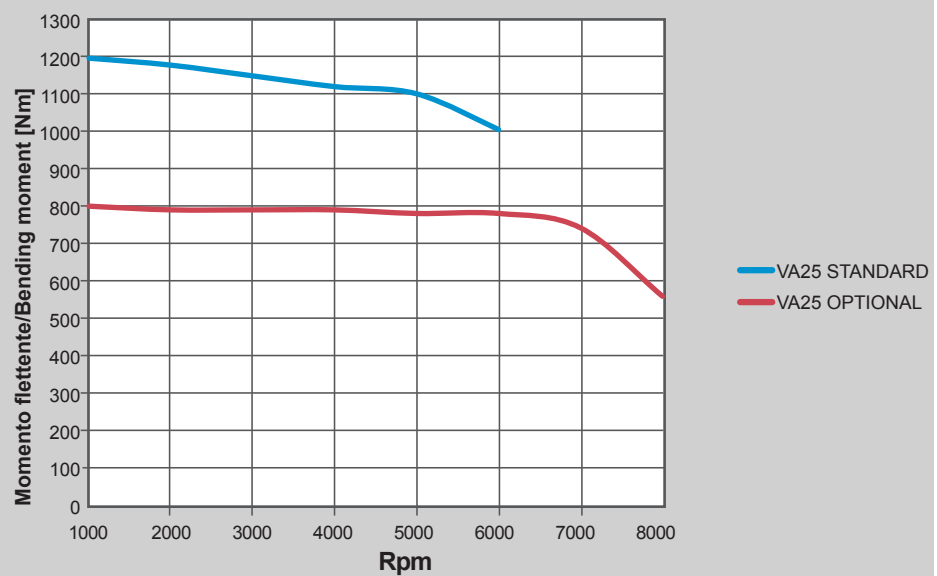
VA14



VA24



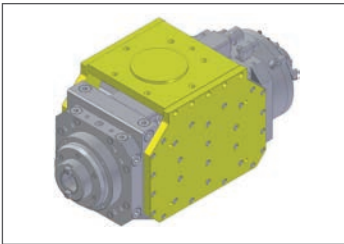
VA25



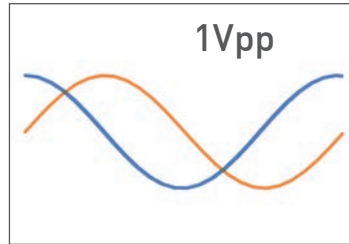
Dati ottenuti mediante calcolo su modello matematico, suscettibili di variazione
Rated obtained by calculation on mathematical model, capable of changement

Opzionali

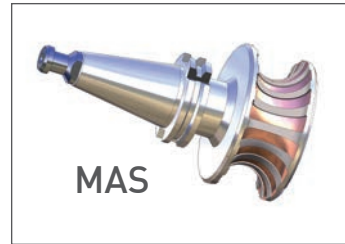
Optional/Optional/Opcional



Piastre a disegno
 Customized plates
 Besondere Platte
 Chapas segun plano



Segnale encoder
 Encoder signal
 Inkrementalgeber Signal
 Señal encoder



Cono portautensile
 Toolholder cone
 Werkzeugaufnahme-Kegel
 Cono lleva-herramientas



Cono portautensile
 Toolholder cone
 Werkzeugaufnahme-Kegel
 Cono lleva-herramientas



Incremento velocità
 Increase of speed
 Geschwindigkeit erhöhen
 Aumento de velocidad



THE E-MOTORS
COMPETENCE LEADER

Saccardo Elettromeccanica S.r.l.
Via Casa celeste, 10
36014 Santorso VI. ITALY
tel.: +39 0445 540542 - fax: +39 0445 540538
www.saccardo.it - info@saccardo.it



CERTIFIED ISO 9001